

**Д. Эссад**

# **Константинополь**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
Д11

Д11 **Д. Эссад**  
Константинополь / Д. Эссад – М.: Книга по Требованию, 2021. – 360 с.

**ISBN 978-5-517-93055-2**

Репринтное издание по технологии print-on-demand с оригинала 1919 года

**ISBN 978-5-517-93055-2**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



## Предисловіе.

О Константинополѣ написано много книгъ, блестящихъ, порой превосходныхъ, большей частью нѣсколько поверхностныхъ, а также трудовъ строго научныхъ, мало доступныхъ обыкновенному читателю. Книга Джелалъ Эссады-бея представляетъ середину между произведеніями слишкомъ учеными и слишкомъ легкомысленными. Въ этомъ ея интересъ, ея польза и, до известной степени, ея новизна.

Джелалъ Эссады-бей не ученый по профессіи. Происходя изъ знатнаго мусульманскаго рода, онъ началъ свое служебное поприще въ арміи; но уже въ это время онъ съ интересомъ изучалъ искусство и памятники старины. Въ качествѣ изящнаго рисовальщика и искуснаго архитектора онъ получилъ порученіе составить для выставки въ Санъ-Луи планъ османскаго павильона. Революція 1908 года позволила ему еще больше отдаться научнымъ занятіямъ. Въ настоящее время онъ состоитъ редакторомъ константинопольской газеты «Калемъ».

Хотя Джелалъ Эссады-бей не претендуетъ быть профессиональнымъ ученымъ, онъ во всякомъ случаѣ хорошо знакомъ съ эрудиціей другихъ.

Книга его очень умно и поучительно выдвигаетъ на первое мѣсто важнѣйшіе результаты, достигнутые наукой по вопросамъ византинологіи за послѣднее десятилѣтіе. Правда, приходится пожалѣть, что авторъ, мусульманинъ по рожденію, не воспользовался въ своихъ изслѣдованіяхъ достижимой для него возможностью ближе и основательнѣе изучить нѣкоторые памятники, мало доступные для иностранцевъ. Было бы, на примѣръ, чрезвычайно интересной задачей открыть среди лабиринта турецкихъ домовъ, прилегающихъ къ мечети Ахмеда, что могло еще уцѣлѣть отъ развалинъ Большого императорскаго дворца, и стоило бы труда предпринять хоть нѣкоторыя раскопки, на которыя Джелаль Эссадъ-бей мимоходомъ обращаетъ наше вниманіе. Но не въ этомъ была цѣль, поставленная себѣ авторомъ.

Точно резюмировать и искусно классифицировать научныя свѣдѣнія, касающіяся древней Византіи,—начертать болѣе полно, чѣмъ это было сдѣлано Мордтманномъ, планъ памятниковъ столицы византійскихъ царей,—возсоздать ее передъ нами во всѣхъ ея живописныхъ подробностяхъ и во всемъ ея безконечномъ разнообразіи,—вотъ что хотѣлъ сдѣлать Джелаль Эссадъ-бей и что сдѣлалъ не безъ успѣха. Несомнѣнно,—и авторъ знаетъ это не хуже меня,—въ этой книгѣ чувствуется извѣстная неопытность, въ ней встрѣчаются недочеты, пробѣлы и ошибки, и на Западѣ черезчуръ пылкій націонализмъ вызоветъ, пожалуй, улыбку. Но это ничего не значитъ. Вполнѣ искренно слѣдуетъ и должно признать, что Джелаль Эссадъ-бей успѣшно выполнилъ принятую

имъ на себя задачу. Специалисты не найдутъ, конечно, въ его книгѣ много имъ неизвѣстнаго; но обыкновенные читатели, составляющіе большинство, узнаютъ изъ нея много новаго о запутанной топографіи и памятникахъ древней Византіи.

Мало того. Прекрасно знакомый съ мусульманскимъ міромъ и османской архитектурой, Джелаль Эссадь-бей послѣ зданій византійской столицы съ большимъ вниманіемъ описываетъ зданія столицы турецкой, и тутъ онъ имѣлъ случай высказать вполнѣ самостоятельные и оригинальные взгляды.

Вся эта вторая часть книги гораздо больше, чѣмъ компиляція свѣдѣній, позаимствованныхъ у другихъ. А если вспомнить, что до революціи 1908 года къ подобнымъ изысканіямъ въ Турціи не особенно хорошо относились и отнюдь ихъ не поощряли, то необходимо по достоинству оцѣнить тѣ усилія, какія были на нихъ положены, признать всѣ трудности, какія пришлось побороть, чтобы дать точное описаніе зданій, собрать свѣдѣнія, частью неизданныя, о работахъ великихъ османскихъ архитекторовъ, и дать точную и вѣрную картину различныхъ памятниковъ Стамбула.

До сихъ поръ греческіе ученые Константинополя и ученые западные, французы и русскіе, нѣмцы и англичане, какъ будто присвоили себѣ монополію на изслѣдованія древняго Константинополя. Интересно видѣть мусульманина, пожелавшаго доставить своей странѣ ея долю этихъ изслѣдованій, какъ то сдѣлалъ уже давно Хамдибей въ области классической археологіи. И мнѣ, признаюсь, очень пріятно видѣть, что и на этотъ

разъ подобный трудъ нашель свое выраженіе на французскомъ языкѣ. Авторъ самъ перевель турецкій подлинникъ на французскій языкъ, и читатели несомнѣнно вполнѣ оцѣнятъ его. Въ особенности они будутъ благодарны Джелалъ Эссадыбею за то, что онъ далъ намъ о Константинополѣ недостающую намъ книгу, хорошо освѣдомленную, ясно написанную и удобочитаемую, которая болѣе чѣмъ простой путеводитель, но въ то же время и не загромождена бесполезной эрудиціей, гдѣ оживаютъ въ двойномъ историческомъ развитіи великолѣпіе христіанской Византіи и чюдеса мусульманскаго Стамбула.

Ш. Диль.

Принкипо, 1 августа 1907 г.

Дорогой другъ.

Съ истиннымъ восхищеніемъ прочелъ вашу основательную работу о Константинополѣ, заполняющую такъ долго существовавшій пробѣлъ.

Послѣ Гаммера и Скарлата Византія, въ продолженіе полутора вѣка, никто не рѣшался предпринять такую полную работу, обнимающую періодъ византійскій и четыре послѣдующіе вѣка. Въ теченіе послѣднихъ лѣтъ много ученыхъ основательно изучали византійскую топографію и уцѣлѣвшіе памятники и совершенно видоизмѣнили эту отрасль знанія. Изученіе такихъ важныхъ памятниковъ, воздвигнутыхъ въ теченіе пяти послѣднихъ вѣковъ, заполнило, наконецъ, пробѣлы, оставленные Гаммеромъ и Скарлатомъ. Въ вашей работѣ вы прежде всего резюмируете результаты изслѣдованій объ эпохѣ, предшествовавшей XV вѣку. Затѣмъ вы даете полное и вполне достовѣрное описаніе, а также точную исторію османскихъ памятниковъ, составляющихъ предметъ всеобщаго восхищенія. Ваша заслуга заключается въ томъ, что вы свели воедино драгоцѣнныя свѣдѣнія, соотвѣтствующія

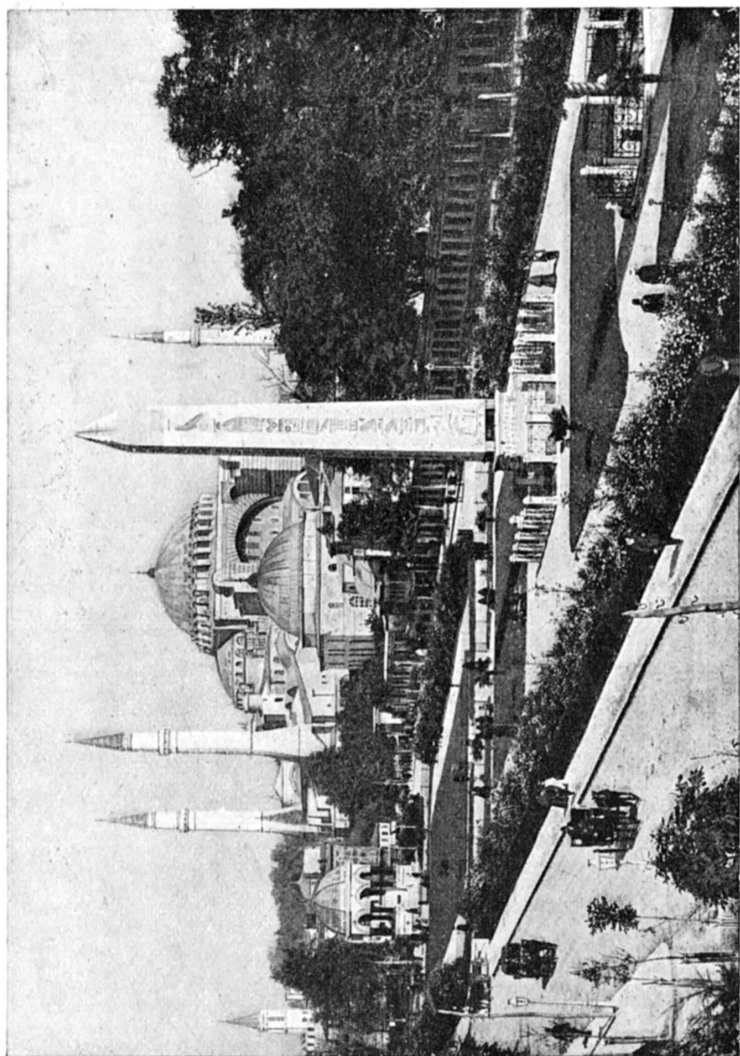
щія все возрастающему интересу къ османскому искусству.

Примите мою горячую благодарность и мои поздравленія съ исполненіемъ такой работы:  
exegisti monumentum aere perennius.

Д-ръ Мордтманнъ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

ВИЗАНТІЙСКІЙ ПЕРІОДЪ.



Св. София и ипподромъ.

## ГЛАВА ПЕРВАЯ.

### Историческій очеркъ.

#### 1.

#### Исторія города до турецкаго завоеванія.

Византія <sup>1</sup>, столь же знаменитая въ исторіи столица, какъ Аѳины и Римъ, построена на возвышенностяхъ, простирающихся между Золотымъ Рогомъ, Пропонтидой и Босфоромъ. Слово Босфоръ происходитъ отъ греческихъ словъ βοΐς, быкъ, πῶρος — проходъ; по греческой мифологіи черезъ этотъ проливъ переправилась вплавь Іо, дочь Инаха, перваго царя Арголиды, превращенная Зевсомъ въ телицу и довѣренная Герой охранѣ Аргуса. Босфоръ соединяетъ Черное море (Евксинскій понтъ) <sup>2</sup> съ Мраморнымъ (Пропонти-

---

<sup>1</sup> Византія поочередно носила названія Византіона, Новаго Рима, Константинополя, принятыя греками. Арабы назвали его Константиніэ или Фарукъ, а турки Исламбуломъ, Дерсаадетомъ, Дераліэ, но обыкновенно ее называютъ Стамбуломъ съ греческаго *Stin Polin*, „въ городѣ“. Названіе Исламбула долгое время чеканилось на турецкихъ монетахъ.

<sup>2</sup> Финикіяне называли его Ашкенасомъ, что значитъ море съвера. Греки передѣляли это наименованіе

да). Его живописные холмистые берега придаютъ городу своеобразную прелесть, дѣлающую его однимъ изъ самыхъ красивыхъ городовъ въ мірѣ.

Его многочисленные бассейны и мысы, точь въ точь соотвѣтствующіе такимъ же на противоположномъ берегу, и безусловно одинаковые на обоихъ берегахъ геологическіе пласты, повидимому, подтверждаютъ древнее сказаніе, по которому въ доисторическія времена между Чернымъ моремъ и Архипелагомъ не было никакого сообщенія.

Съ другой стороны, эти геологическіе пласты и скалы, находящіеся на берегахъ Верхняго Босфора, показываютъ, что Босфоръ образовался вслѣдствіе вулканическаго изверженія. Тутъ встрѣчаются, особенно при входѣ въ Черное море, базальтовыя колонны и пещеры, похожія на развалины огромнаго замка. Въ Босфорѣ очень сильное теченіе, и волны, отбрасываемыя съ одного берега на другой, разбиваются о Серайскій Мысъ, раздѣляющій ихъ надвое. Длина Босфора

---

въ Евксинѣ, что значить гостепріимный, хотя Черное море было всегда враждебно для мореплавателей. Поэтому надо принять это наименованіе въ евфимистическомъ смыслѣ: Финикіяне смотрѣли на Черное море, какъ на смертоносную пропасть. Маленькая деревушка, расположенная при входѣ въ это море, называлась ими Харибдой (врата смерти). Теперешнее названіе Гарибче, быть можетъ, происходитъ отъ этого финикійскаго слова. По мнѣнію древнихъ, проливы Босфорскій и Дарданельскій образовались послѣ катаклизмы, вѣроятно послѣ потопа бывшаго при Девкаліонѣ царѣ Тессалійскомъ, сынѣ Прометея и Пандоры. Какъ извѣстно, одинъ этотъ Ной греческой мифологіи съ женой своей Пиррой спасся отъ потопа и вновь заселилъ землю, бросая камни, превращавшіеся въ мужчинъ и женщинъ.